



Uporaba tiskalnika Metapace L-42DT



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Regional Centre for
Library Information Systems and
Current Research Information Systems
Regionalni center za knjižnične
informatijske sisteme in informacijske
sisteme o raziskovalni dejavnosti

IZUM

© IZUM, 2026

IZUM, COBISS, COMARC, COBIB, COLIB, CONOR, SICRIS, E-CRIS, COBISS3, mCOBISS, COBISS+, dCOBISS, COBISS4, SGC, COBISS Lib, COBISS Cat, COBISS Ela so zaščitene znamke v lasti javnega zavoda IZUM.

KAZALO VSEBINE

1	Uvod	1
2	Priprava tiskalnika Metapace L-42DT	1
2.1	Seznam opreme	1
2.2	Opis tiskalnika.....	1
2.3	Priprava tiskalnika.....	3
2.4	Priključitev in namestitev tiskalnika	6
2.5	Upravljanje tiskalnika	6
2.5.1	Ročne nastavitve	6
2.5.2	Stanje tiskalnika in LED-indikatorjev	7
2.5.3	Programsko orodje "Label Utility"	7
2.5.4	Kalibracija medija.....	7
2.5.5	Nastavitev mrežnih parametrov s priloženim programskim orodjem	9
2.5.6	Prenos slik (logo knjižnice) na tiskalnik.....	13
3	Nastavitev gonilnika	14
4	Nastavitev v aplikaciji COBISS Lib.....	19

Kazalo slik

Slika 1: Zunanost tiskalnika METAPACE L-42DT	1
Slika 2: Notranost tiskalnika	2
Slika 3: Zadnja stran tiskalnika – priklopi	3
Slika 4: Programsko orodje "Unified Label Utility-II"	8
Slika 5: Programsko orodje za nastavitve tiskalniških parametrov	9
Slika 6: Izbira tiskalnika za nastavitve mrežnih parametrov	9
Slika 7: Mrežni parametri (<i>podatki so izmišljeni</i>)	10
Slika 8: Dodajanje mrežnega tiskalnika	10
Slika 9: Vnos mrežnih parametrov	11
Slika 10: Dodatne nastavitve vrat	11
Slika 11: Izbira gonilnika	12
Slika 12: Izbira različice gonilnika	12
Slika 13: Tiskanje preizkusne strani	13
Slika 14: Programsko orodje "Unified Label Utility-II" (<i>slika je simbolična</i>)	13
Slika 15: PCX File Downloader (Unified Label Utility-II)	14
Slika 16: Nadzorna plošča s tiskalniki in napravami	15
Slika 17: Privzete nastavitve	15
Slika 18: Nastavitve strani	16
Slika 19: Nastavitve položaja izpisa	16
Slika 20: Nastavitve grafike	17
Slika 21: Nastavitev medija (Print Method, Thermal Transfer)	17
Slika 22: Nastavitev možnosti tiskanja (Darkness, Speed Settings)	18
Slika 23: Gonilnik Seagull	18
Slika 24: Nadzorna plošča in nastavitve tiskanja	19
Slika 25: Uporabniški vmesnik COBISS Lib in testiranje povezave	19
Slika 26: Uporabniški vmesnik COBISS Lib	20
Slika 27: Urejevalnik logičnih destinacij	20
Slika 28: Nastavitev logičnih destinacij	21
Slika 29: Podrobne nastavitve	21
Slika 30: Osvežitev nastavitve v uporabniškem vmesniku COBISS Lib	22
Slika 31: Urejevalnik logičnih destinacij za članske nalepke	22

1 Uvod

Dokument opisuje, kako uporabljamo tiskalnik pri delu v sistemu COBISS (priprava in priključitev tiskalnika, vzdrževanje tiskalnika – menjava papirja in črnega traku ipd.).

2 Priprava tiskalnika Metapace L-42DT

2.1 Seznam opreme

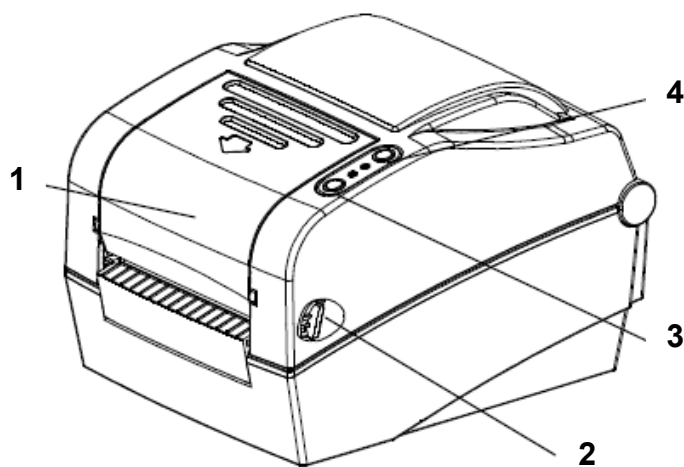
Osnovna oprema:

- tiskalnik (sivo-moder, bel)
- CD s programsko opremo, gonilniki in navodili
- USB-kabel (ali drug kabel)
- napajalnik
- napajalni kabel (220 V)
- prazen tulec za navijanje črnega traku

Možna dodatna oprema:

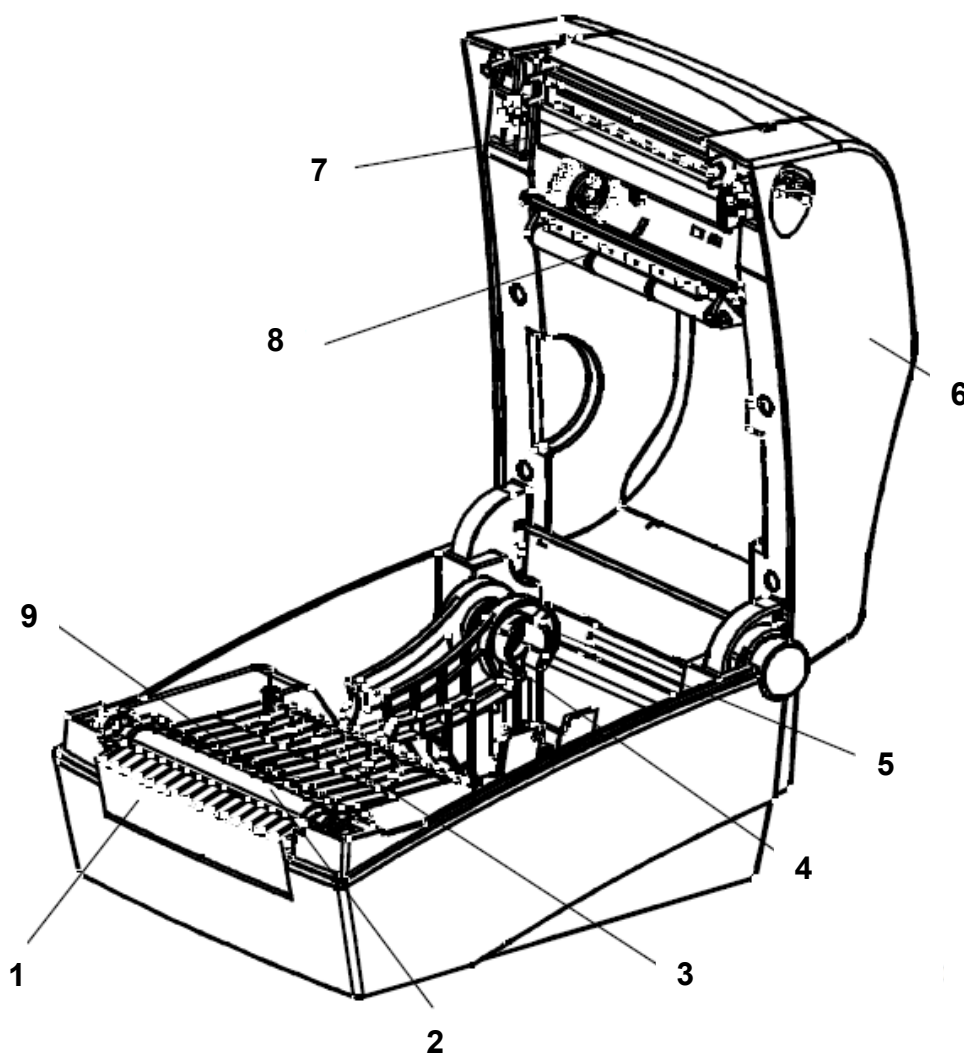
- zunanji nosilec nalepk
- nož
- modul za odstranjevanje nalepk (angl. *peel-off*)

2.2 Opis tiskalnika



Slika 1: Zunanost tiskalnika METAPACE L-42DT

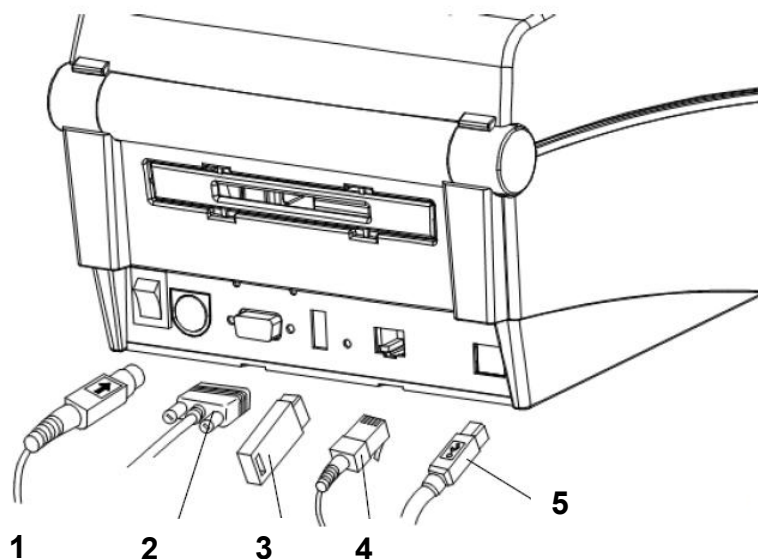
1. Prozorni pokrov črnega traku
2. Gumb za odpiranje zgornjega pokrova
3. Tipka FEED/CANCEL za pomik traku z nalepkami ali prekinitev operacije
4. Tipka PAUSE za ustavitev tiskanja



Slika 2: Notranjost tiskalnika

1. Pokrov prostora za dodatno opremo
2. Gumijasti valjček
3. Tipalo presledkov med nalepkami (sprejemnik)
4. Nosilec koluta nalepk
5. Zaklop položaja nosilca nalepk
6. Pokrov tiskalnika
7. Tiskalna glava
8. Tipalo presledkov med nalepkami (oddajnik)

9. Tipalo črne oznake na nalepki



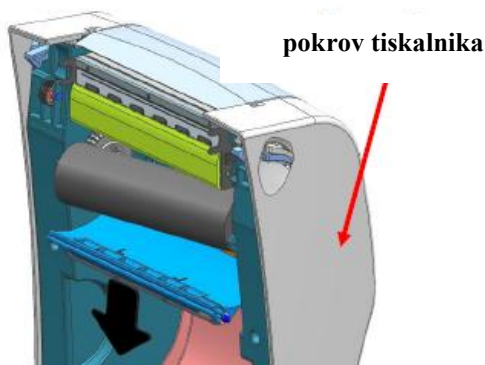
Slika 3: Zadnja stran tiskalnika – priklopi

1. Prikllop napajanja
2. Serijski vmesnik RS232C (za prikllop na računalnik)
3. Vmesnik USB-A (samo za prikllop brezžičnega mrežnega vmesnika)
4. Mrežni vmesnik (za prikllop na lokalno omrežje)
5. Vmesnik USB-B (za prikllop na računalnik)

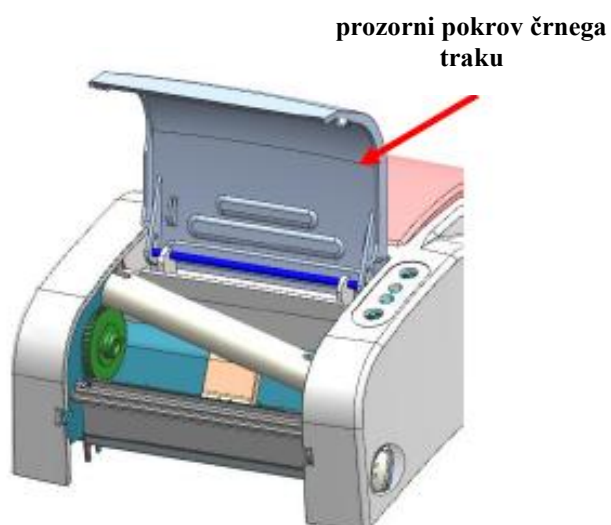
2.3 Priprava tiskalnika

Vstavljanje črnega traku

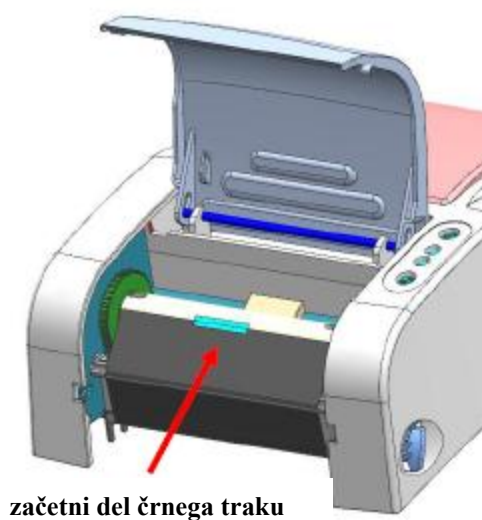
1. Odpremo pokrov tiskalnika in vstavimo črni trak, in sicer najprej na vzmetni naslon (desno).



2. Plastični prozorni pokrov črnega traku odpremo s potegom v smeri puščice na pokrovu in vstavimo prazni tulec črnega traku.



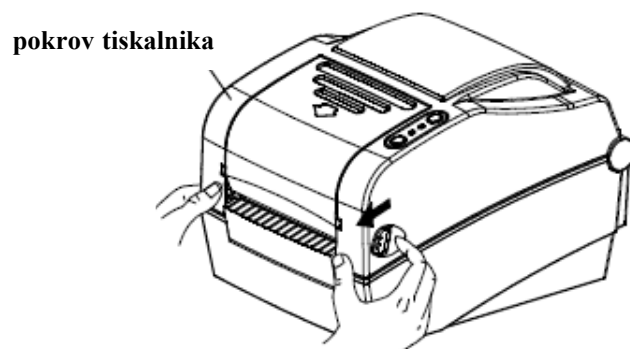
3. Črni trak napeljemo in pritrdimo na prazni tulec.



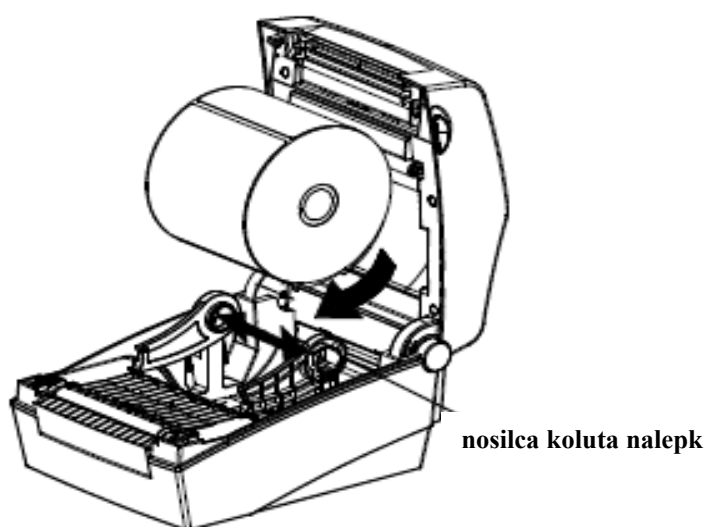
4. Z zobatim koleščkom navijemo prazni del traku na prazni tulec.
5. Zapremo pokrov črnega traku in pokrov tiskalnika.

Vstavljanje nalepk

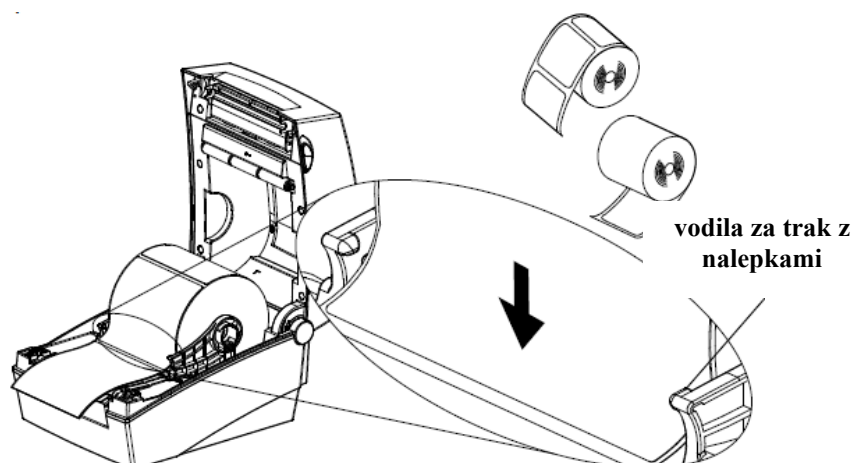
1. Z gumboma na obeh straneh tiskalnika odpremo pokrov.



2. Oba nosilca koluta nalepk raztegnemo in vmes namestimo kolut z nalepkami.



3. Med nameščanjem koluta z nalepkami napeljemo začetni del traku še med vodila.



4. Zapremo pokrov.

2.4 Priključitev in namestitvev tiskalnika

Tiskalnik METAPACE L-42DT lahko priključimo na štiri načine. Z računalnikom ga lahko povežemo s kablom USB-B (priložen) ali serijskim priključnim kablom. Na omrežje ga lahko priključimo z omrežnim kablom (RJ45). Za uporabo tiskalnika z več delovnimi postajami priporočamo priključitev na lokalno omrežje.

Pri namestitvi tiskalnika uporabimo gonilnike, ki so dostopni:

- na priloženem CD-ju ali
- na spletni povezavi¹ home.izum.si/cobiss/priporocena_oprema/.

Tiskalnik ima tipki FEED/CANCEL in PAUSE ter dva tribarvna LED-indikatorja. LED-indikatorja prikazujeta različne načine delovanja in nas obveščata o napakah. S tipko FEED/CANCEL lahko pomikamo nalepke naprej, zaženemo testiranje, kalibracijo in inicializacijo (nastavitev na tovarniške vrednosti), s tipko PAUSE pa lahko ustavimo tiskanje.

Za pomoč pri delu s tiskalnikom pokličite klicni center (02/2520 333) ali pošljite sporočilo na e-naslov podpora@izum.si.

2.5 Upravljanje tiskalnika

2.5.1 Ročne nastavitve

Za spreminjanje nastavitev uporabimo tipki FEED/CANCEL in PAUSE ter opazujemo LED-indikatorja:

Stanje tiskalnika pred operacijo	Tipka		Postopek operacije	Naziv izvajane operacije
	FEED/CANCEL	PAUSE		
ugasnjen	pritisnjena	–	Prižgemo tiskalnik in držimo tipko, dokler se test ne sproži.	samopreskus delovanja tiskalnika
v pripravljenosti	pritisnjena	–	Na kratko pritisnemo tipko.	pomik naprej
v pripravljenosti	–	pritisnjena	Pritisnemo tipko za 2 sekundi.	vstop v nastavitveni način delovanja
med tiskanjem	pritisnjena	–	Pritisnemo tipko za 2 sekundi in držimo.	prekinitev tiskanja
med tiskanjem	–	pritisnjena	Na kratko pritisnemo tipko.	začasna prekinitev tiskanja

¹ <http://www.seagullscientific.com/drivers/printer-driver-features/?m=metapace+l-42dt>

2.5.2 Stanje tiskalnika in LED-indikatorjev

LED 1		LED 2		Stanje tiskalnika	
Barva	Stanje	Barva	Stanje		
zelena	sveti	zelena	sveti	v pripravljenosti	v pripravljenosti
rdeča	sveti	rdeča	sveti	napaka	ne zazna črnega traku
rdeča	sveti	oranžna	sveti	napaka	nalepke – ne zazna presledka
rdeča	sveti	zelena	utripa	napaka	pregrevanje glave
rdeča	sveti	rdeča	utripa	napaka	odprt pokrov
rdeča	sveti	oranžna	utripa	napaka	ni nalepk
rdeča	sveti	–	ugasnjena	napaka	napaka pri kalibraciji
rdeča	utripa	rdeča	utripa	napaka	napaka rezalca
oranžna	sveti	oranžna	sveti	opozorilo	nastavitev stikal
zelena	utripa	rdeča	sveti	čaka na ukaz	začasna ustavitev tiskanja
zelena	utripa	zelena	utripa	čaka na ukaz	zaprt pokrov
zelena	sveti	rdeča	utripa	čaka na ukaz	prekinjeno tiskanje

2.5.3 Programsko orodje "Label Utility"

Orodje Label Utility je na priloženem CD-ju. Z njim lahko izvajamo:

1. nastavitve serijskega vmesnika (HandShake, Stop bit, Data bit, hitrost),
2. osnovne tiskalniške nastavitve (velikost papirja, hitrost in gostoto tiskanja, tip papirja, uporabo črnega traku),
3. izbiro jezika (kodne tabele),
4. kalibracije senzorjev (ročne nastavitve za materiale), in
5. drugo.

Več napotkov je na priloženem CD-ju v navodilih "Metapace_Label_Unified_Utility" v mapi "Utilities".

2.5.4 Kalibracija medija

Tiskalnik deluje tako, da sam prepozna dolžino presledkov med nalepkami. Za ta postopek bo ob prvem tiskanju porabil tri nalepke. Če nalepk kljub temu ne prepozna, se lahko funkcija kalibracije aktivira ročno. Ob izvajanju te operacije tiskalnik:

1. nastavi senzor za prepoznavanje nalepk in izmeri dolžino,
2. nastavi senzor za prepoznavanje presledka med nalepkami in izmeri dolžino.

Kalibracija medija je potrebna ob prvem zagonu tiskalnika, ob menjavi formata nalepk in kadar tiskalnik ne tiska v predpisanem prostoru (zamik tiskanja).

Način zagona kalibracije:

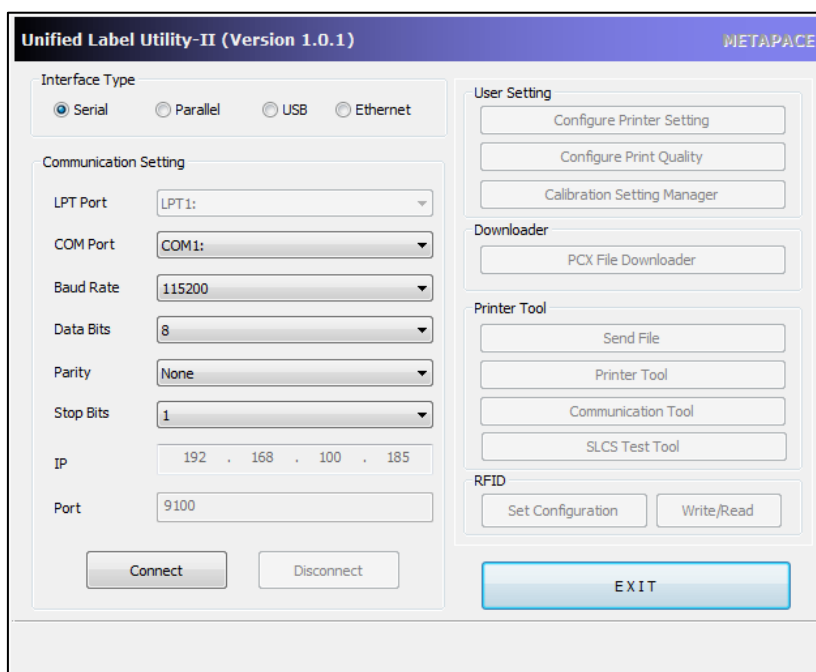
1. Vstop v ročni način kalibracije: pri prižganem tiskalniku pritisnemo tipko PAUSE za dve sekundi. Oba LED-indikatorja spremenita barvo iz zelene na oranžno.
2. Barve LED-indikatorjev se nato začnejo spreminjati in ob pritisku na tipko FEED se zažene zelena operacija – kalibracija (LED 1 sveti oranžno, LED 2 štirikrat zeleno utripne).

Več o kalibraciji lahko preberemo v originalnih navodilih v poglavju "5. Detailed features" na strani 20.

2.5.4.1 Kalibracija medija s priloženim programskim orodjem

Postopek:

1. Priključimo tiskalnik preko želenega vmesnika (serijski, USB ali ethernet).
2. Zaženemo programsko orodje "Unified Label Utility-II.exe", ki je na priloženem CD-ju, ali pa si ga naložimo s spletne strani².
3. Izberemo vmesnik priključitve in kliknemo gumb "Connect".



Slika 4: Programsko orodje "Unified Label Utility-II"

² http://www.jarltech.de/2007/support.php?gotoartikel=metapace_l-42dt&sort=kategorie&language=en&kat_id=2200&link=2&supportdata=metapace_l-42dt-en

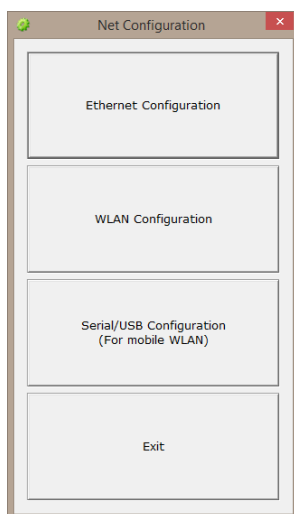
2.5.5 Nastavitev mrežnih parametrov s priloženim programskim orodjem

Postopek:

1. Priključimo tiskalnik preko vmesnika ethernet.

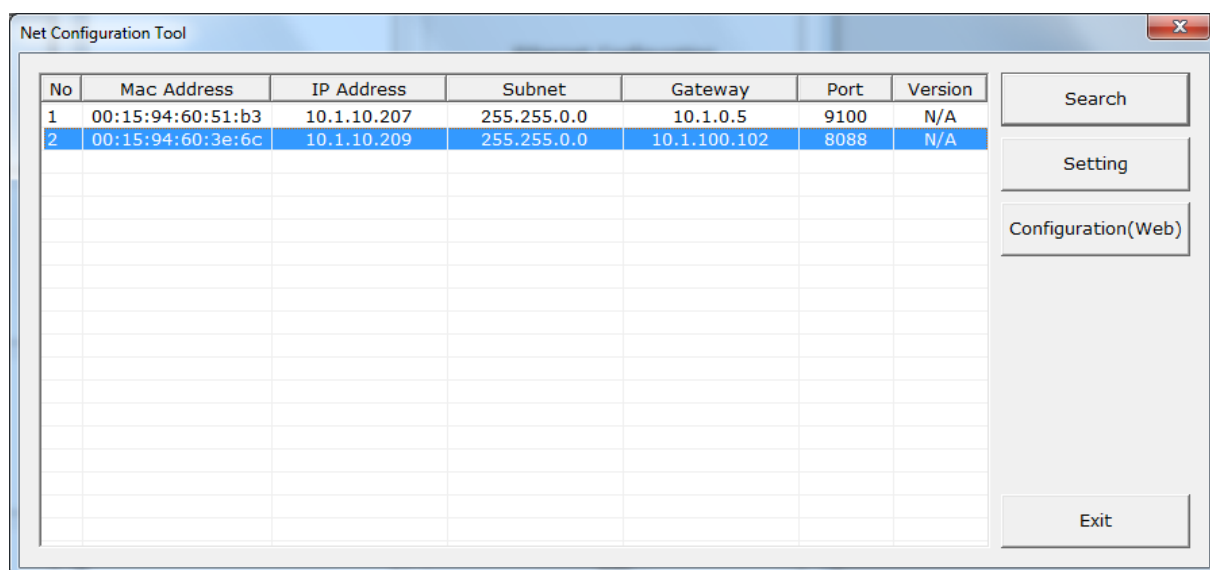
Zaženemo namestitev programskega orodja "Net Configuration Setup", ki je na priloženem CD-ju, ali pa si ga naložimo s spletne strani home.izum.si/cobiss/priporocena_oprema/.

2. Zaženemo program in izberemo gumb "Ethernet Configuration".



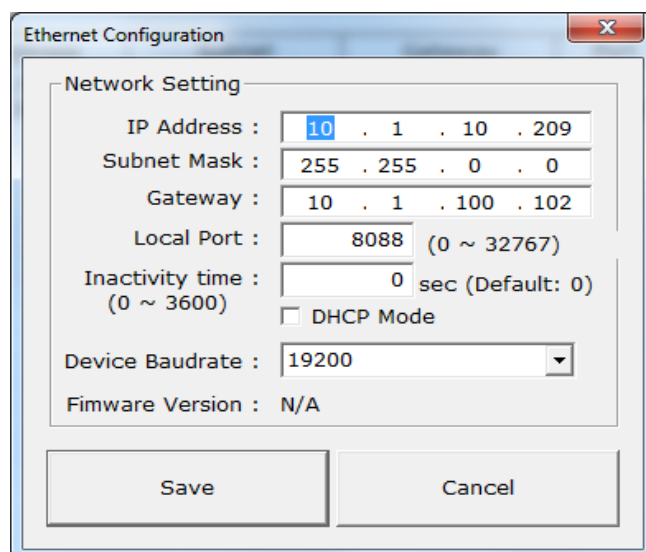
Slika 5: Programsko orodje za nastavitev tiskalniških parametrov

3. Kliknemo gumb "Search". Če sta tiskalnik in računalnik z orodjem v istem lokalnem omrežju, program tiskalnik zazna. Pojavi se v seznamu pod ustreznim MAC-naslovom. MAC-naslov najdemo na nalepki na hrbtni strani tiskalnika.



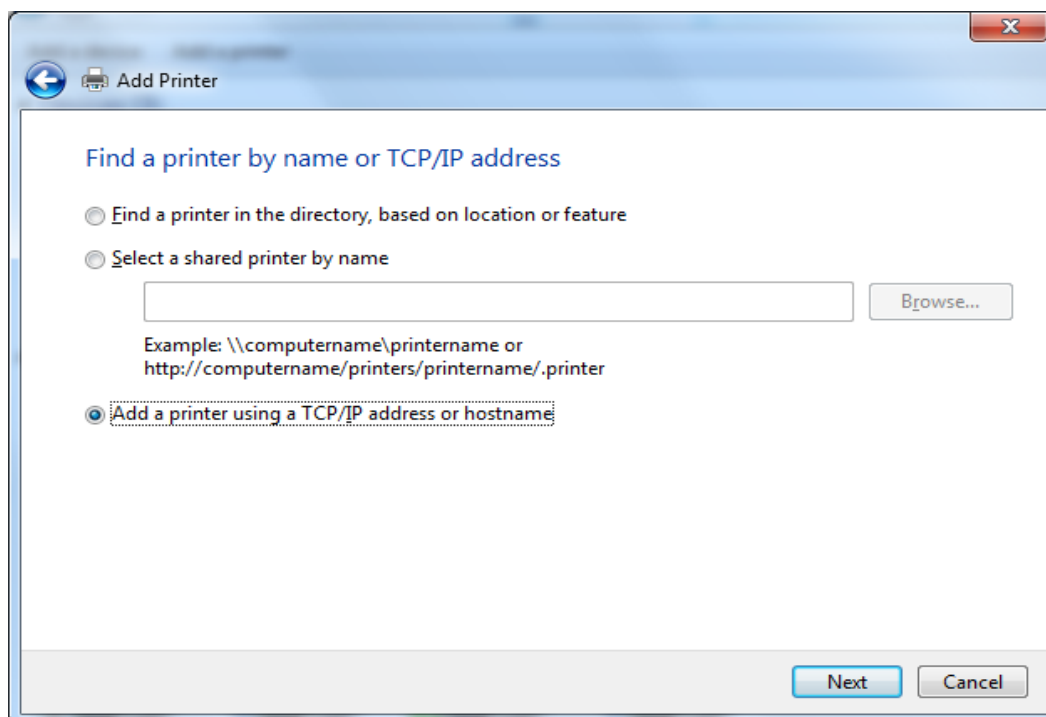
Slika 6: Izbira tiskalnika za nastavitev mrežnih parametrov

4. Označimo tiskalnik in kliknemo "Setting". Pojavi se okno z mrežnimi nastavitvami, ki jih za tiskalnik dobimo od skrbnika lokalnega omrežja.



Slika 7: Mrežni parametri (podatki so izmišljeni)

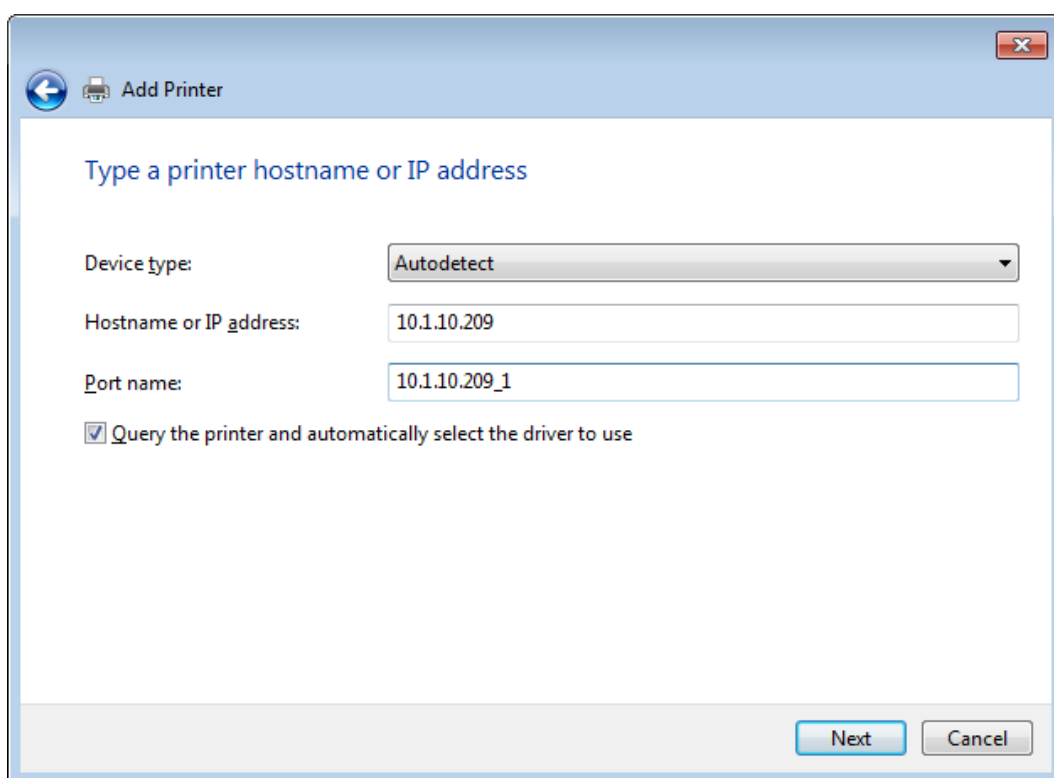
5. Namestimo gonilnike tiskalnika³ in ponovno zaženemo računalnik.
6. V Nadzorni plošči pod Naprave in tiskalniki izberemo Dodajanje tiskalnika po IP-naslovu.



Slika 8: Dodajanje mrežnega tiskalnika

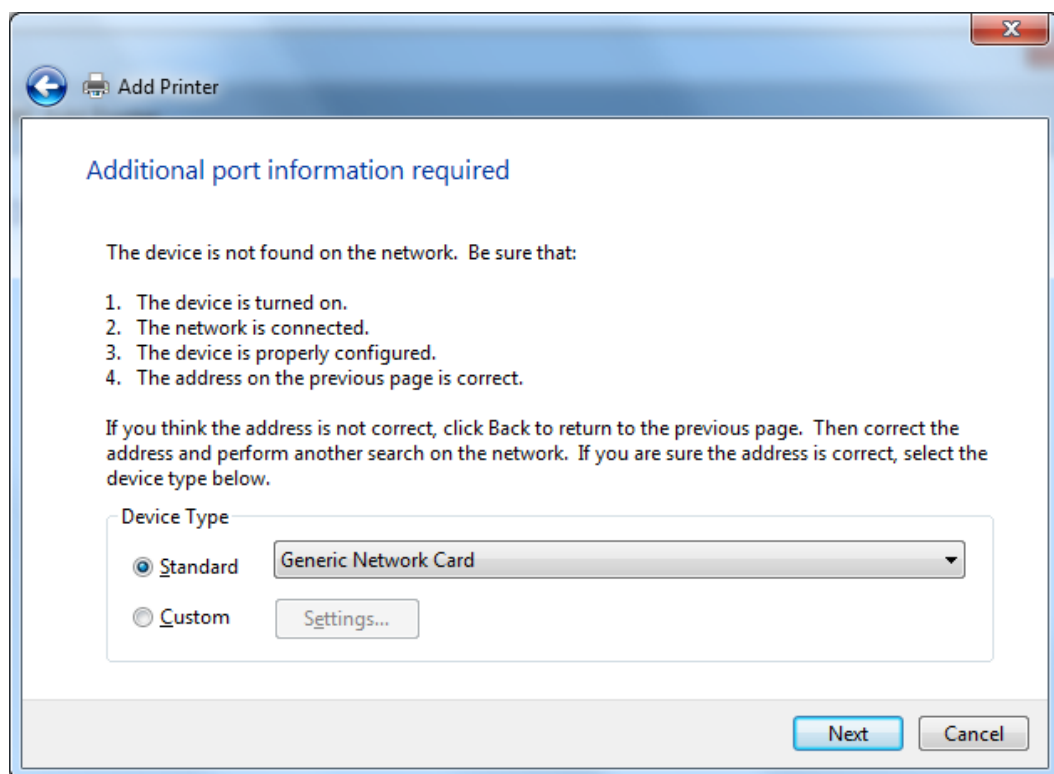
7. V polje "Hostname or IP address" vnesemo IP-naslov.

³ <http://www.seagullscientific.com/drivers/printer-driver-features/?m=metapace+l-42dt>



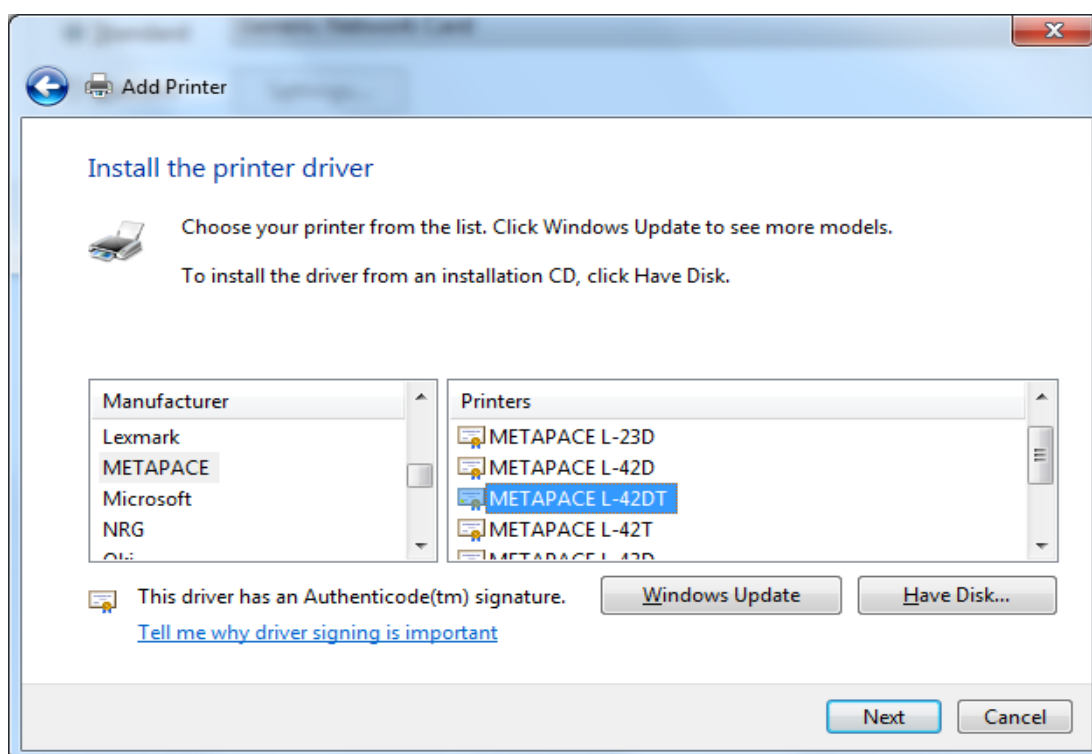
Slika 9: Vnos mrežnih parametrov

8. Potrdimo dodatne informacije o vratih.

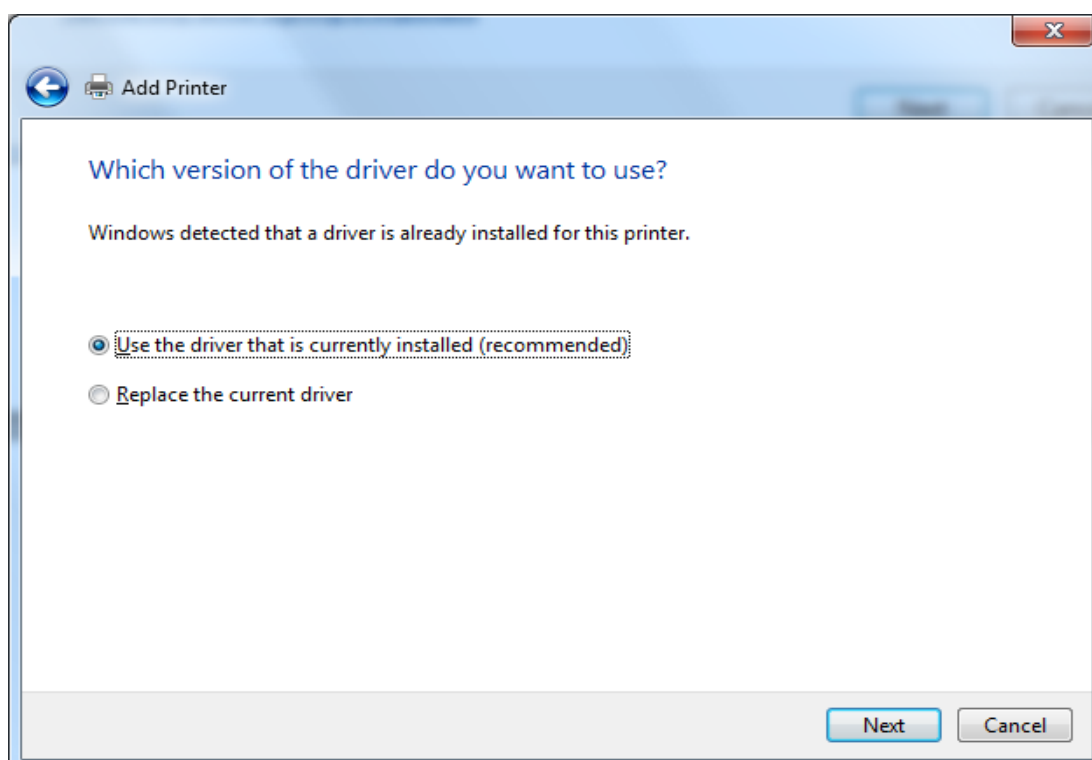


Slika 10: Dodatne nastavitve vrat

9. Izberemo proizvajalca METAPACE in model L-42DT

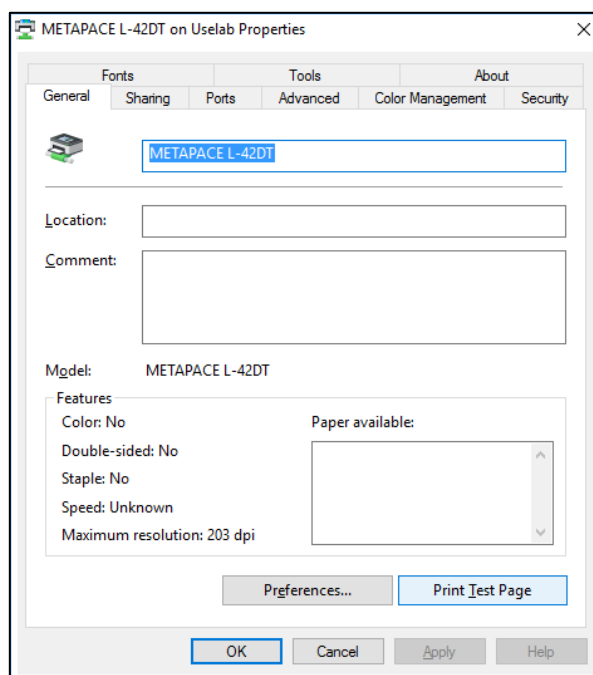


Slika 11: Izbira gonilnika



Slika 12: Izbira različice gonilnika

10. Uspešnost namestitve preverimo tako, da natisnemo preizkusno stran.

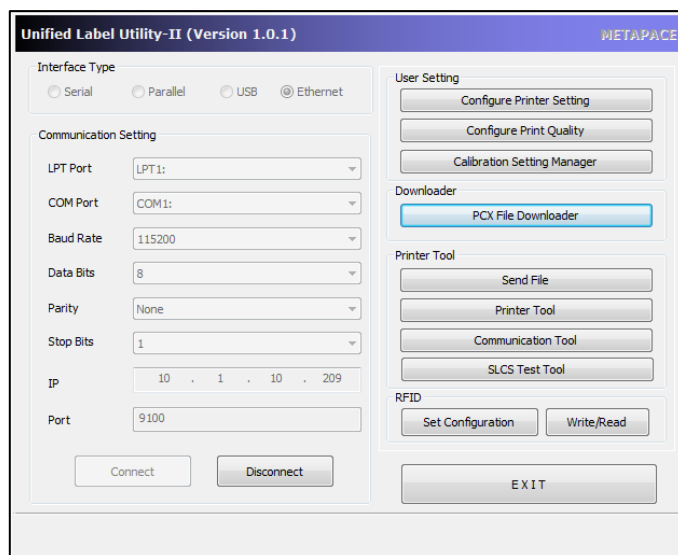


Slika 13: Tiskanje preizkusne strani

2.5.6 Prenos slik (logo knjižnice) na tiskalnik

Postopek prenosa slik na tiskalnik:

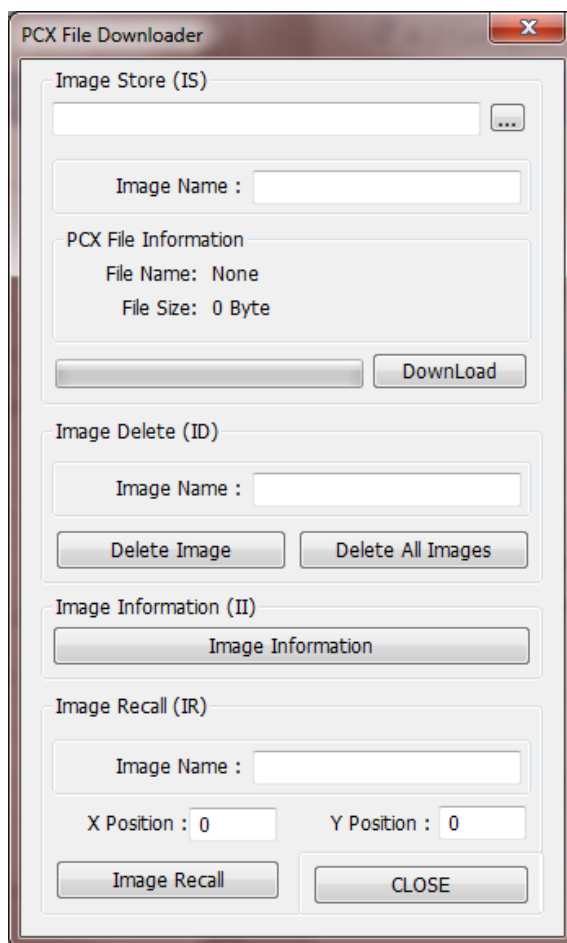
1. Zaženemo programsko orodje "Unified Label Utility-II.exe", ki je na priloženem CD-ju, ali pa si ga naložimo s spletne strani⁴.
2. Izberemo vmesnik priključitve in kliknemo gumb "Connect".



Slika 14: Programsko orodje "Unified Label Utility-II" (slika je simbolična)

⁴ http://www.jarltech.de/2007/support.php?gotoartikel=metapace_1-42dt&sort=kategorie&language=en&kat_id=2200&link=2&supportdata=metapace_1-42dt-en

3. Kliknemo gumb "PCX File Downloader" in pojavi se novo okno:



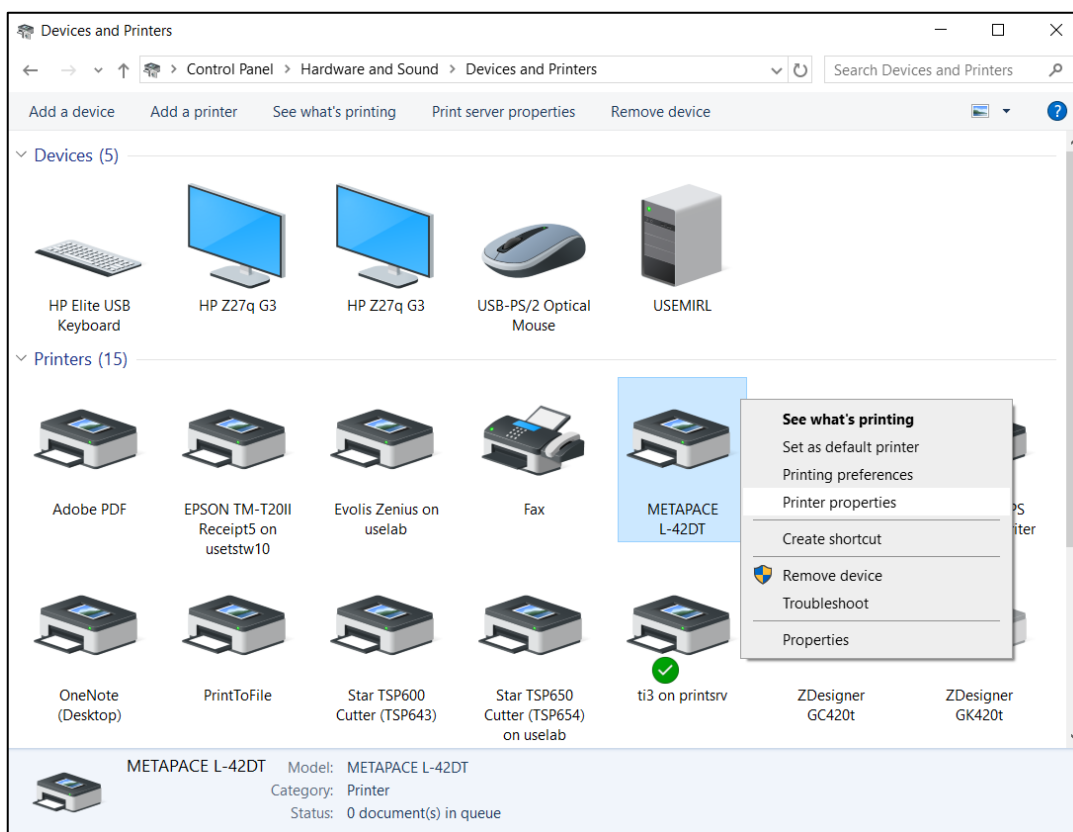
Slika 15: PCX File Downloader (Unified Label Utility-II)

4. Poiščemo in pokažemo na želeno datoteko slike (*.pcx) in kliknemo "Download".

Brisanje slik: Namesto gumba "Download" uporabimo gumb "Delete Image".

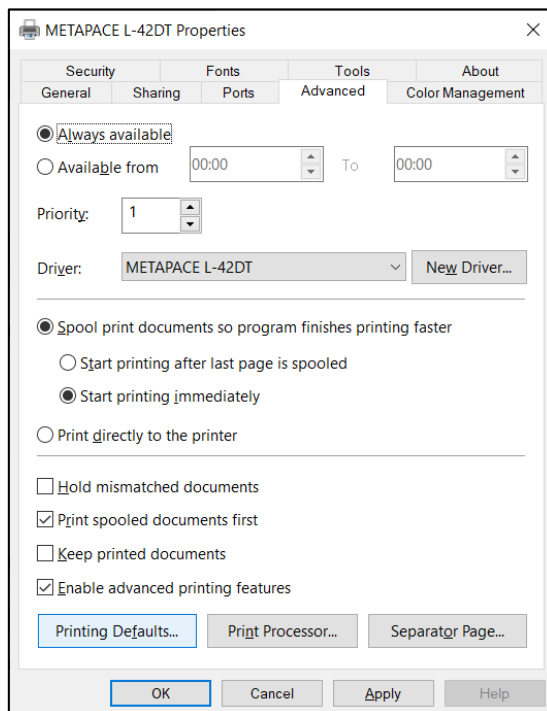
3 Nastavitev gonilnika

Ko je gonilnik nameščen, je treba pred tiskanjem nalepk prilagoditi še njegove nastavitve. To izvedemo v **Nadzorni plošči (Control Panel)**, kjer izberemo področje **Naprave in tiskalniki (Devices and Printers)**. Izpišejo se vsi tiskalniki, ki so na voljo. Izberemo tiskalnik *METAPACE L-42DT* in nanj kliknemo z desnim gumbom miške. Med dodatnimi možnostmi izberemo **Lastnosti tiskalnika (Printer properties)** (Slika 16)



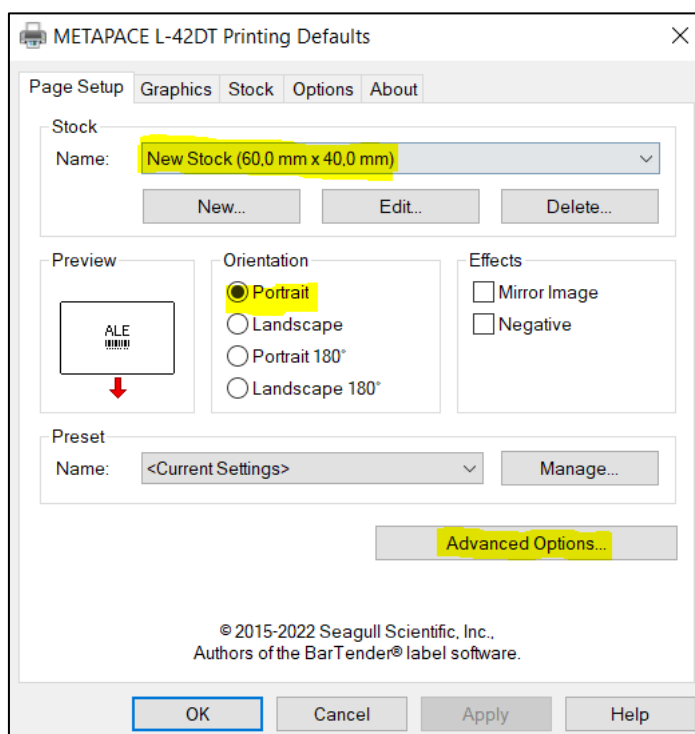
Slika 16: Nadzorna plošča s tiskalniki in napravami

Ko kliknemo **Lastnosti tiskalnika**, se pojavi novo okno, v katerem izberemo zavihek **Napredno (Advanced)** in možnost **Privzete nastavitve (Printing Defaults...)** (Slika 17)



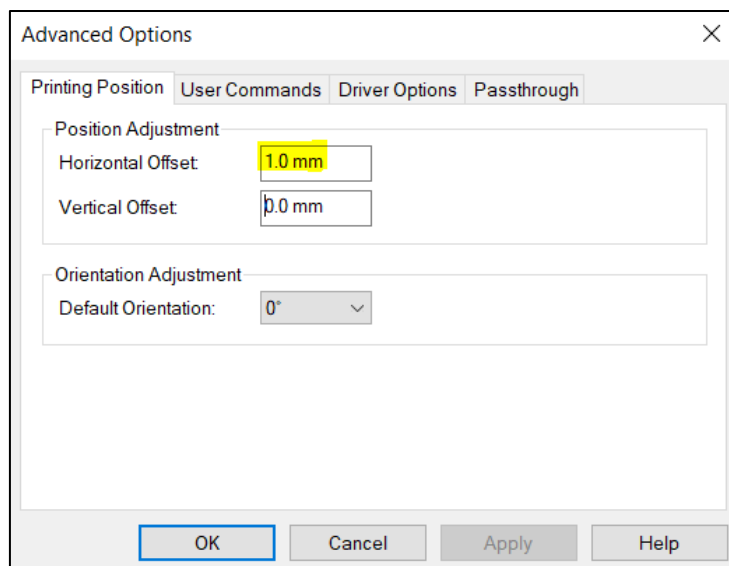
Slika 17: Privzete nastavitve

Na prvem zavihku (**Page Setup**) nastavimo format nalepke, tako da kliknemo na **New** in vnesemo ustrežni format nalepke npr. *New Stock (60,0 mm x 40,0 mm)* (Slika 18).



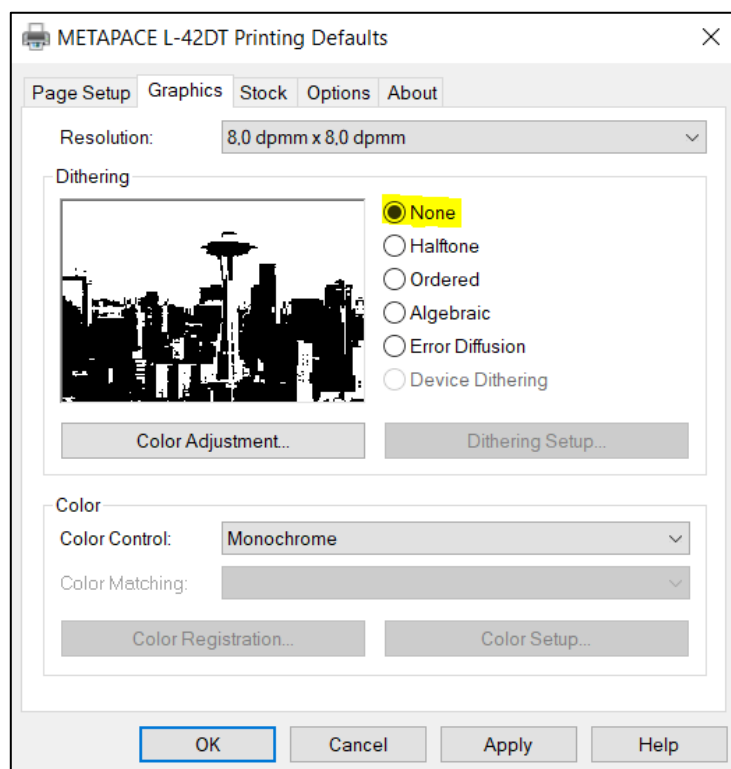
Slika 18: Nastavitve strani

Če kliknemo na **Advanced Options...**, lahko nastavimo položaj začetka tiskanja in s tem popravimo položaj izpisa na nalepki. Najbolje je, da je začetni položaj 0.0 mm, 0.0 mm (Slika 19).



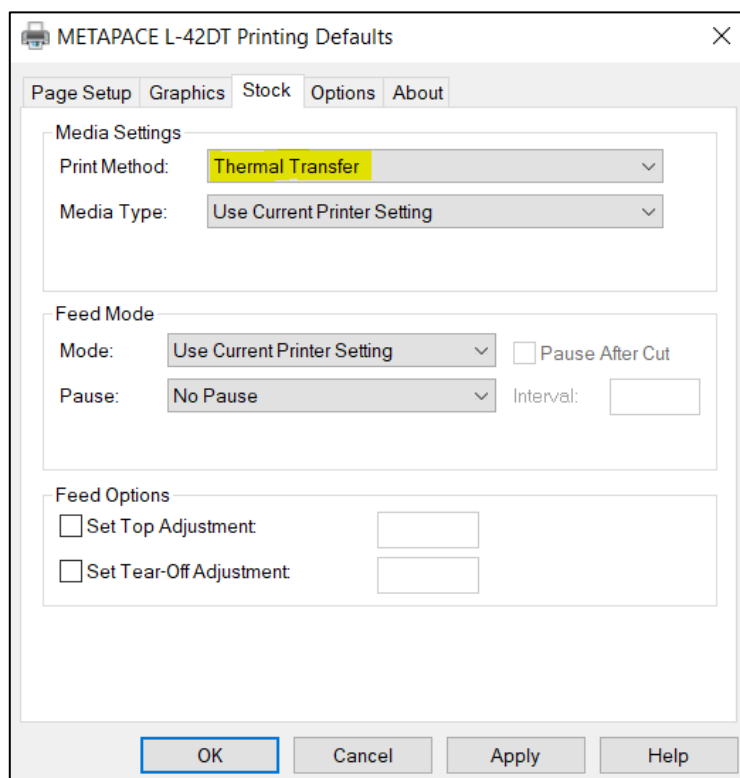
Slika 19: Nastavitve položaja izpisa

Na drugem zavihku (**Graphics**) nastavimo barvno stresanje (angl. *Dithering*) na **None** (Slika 20).



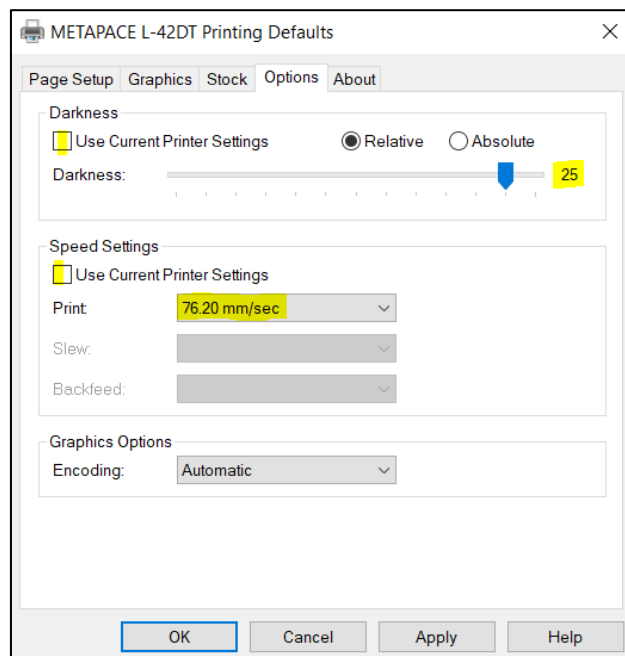
Slika 20: Nastavitve grafike

Na tretjem zavihku (**Stock**) nastavimo metodo tiskanja na termični prenos (**Thermal Transfer**) (Slika 21).



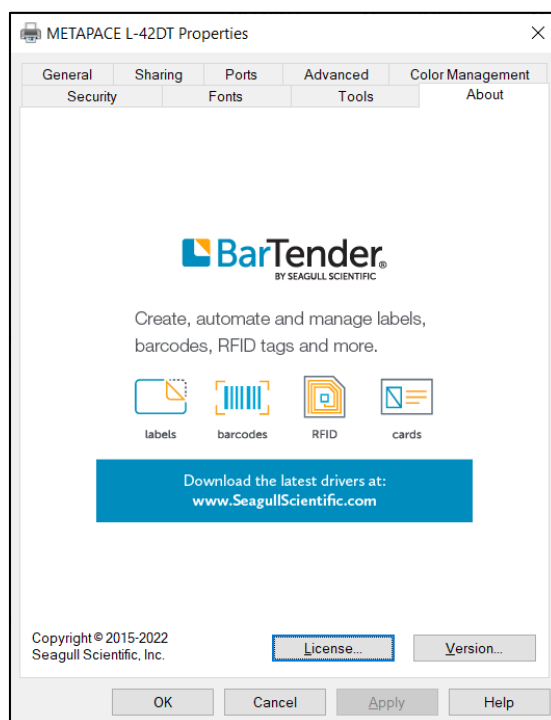
Slika 21: Nastavitev medija (Print Method, Thermal Transfer)

V četrtem zavihku (**Options**) aktiviramo možnosti nastavitve za poudarjen tisk (**Darkness**) in hitrost tiskanja (**Speed Settings**). Poudarjeno nastavimo na 25, hitrost nastavimo na 76.20mm/sec (Slika 22).



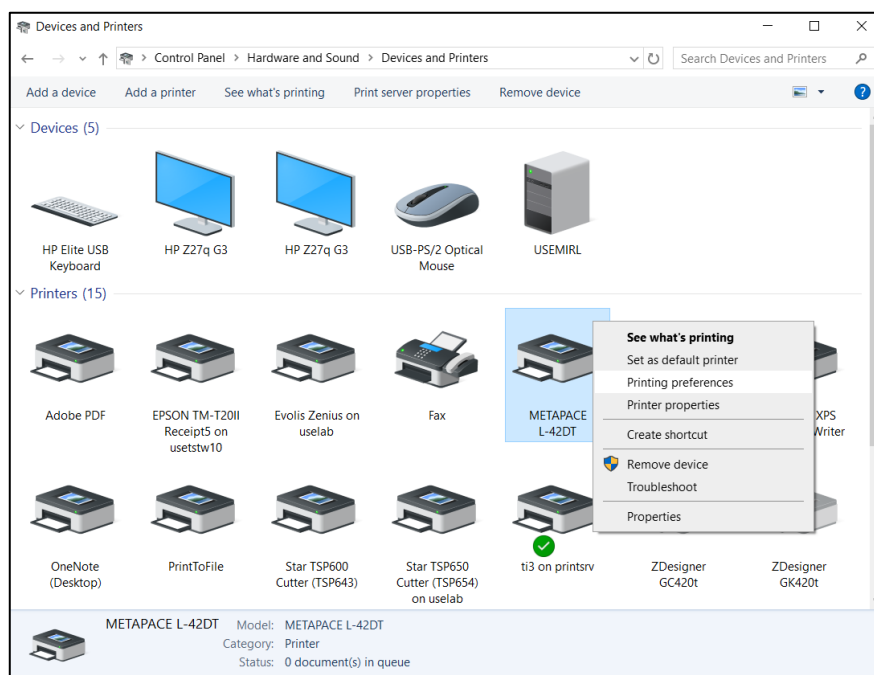
Slika 22: Nastavitev možnosti tiskanja (Darkness, Speed Settings)

Uporabljen je gonilnik Seagull: <http://www.seagullscientific.com/drivers/printer-driver-features?m=metapace+l-42dt> (Slika 23).



Slika 23: Gonilnik Seagull

Predlagamo, da iste nastavitve izvedete še pod opcijo **Nastavitve tiskanja (Printing preferences)**

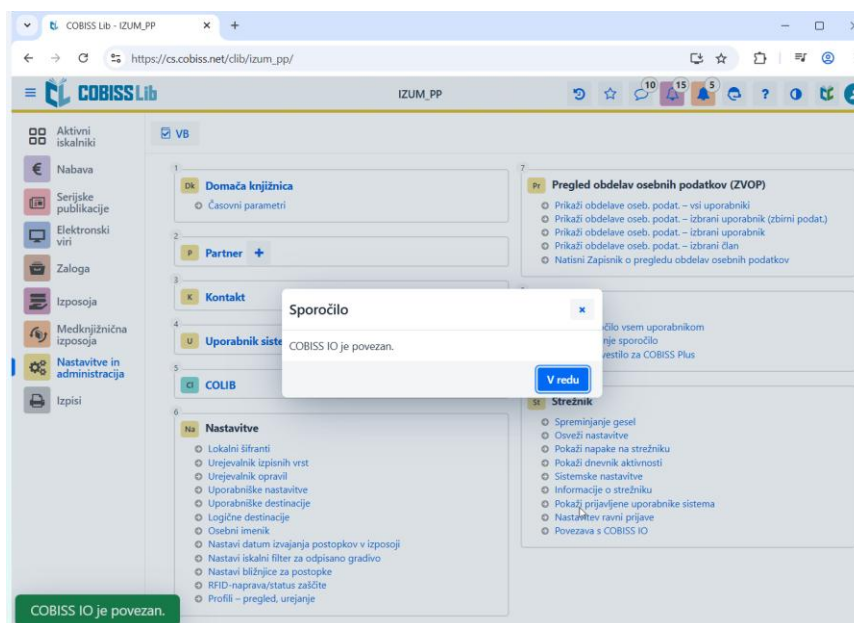


Slika 24: Nadzorna plošča in nastavitve tiskanja

4 Nastavitev v aplikaciji COBISS Lib

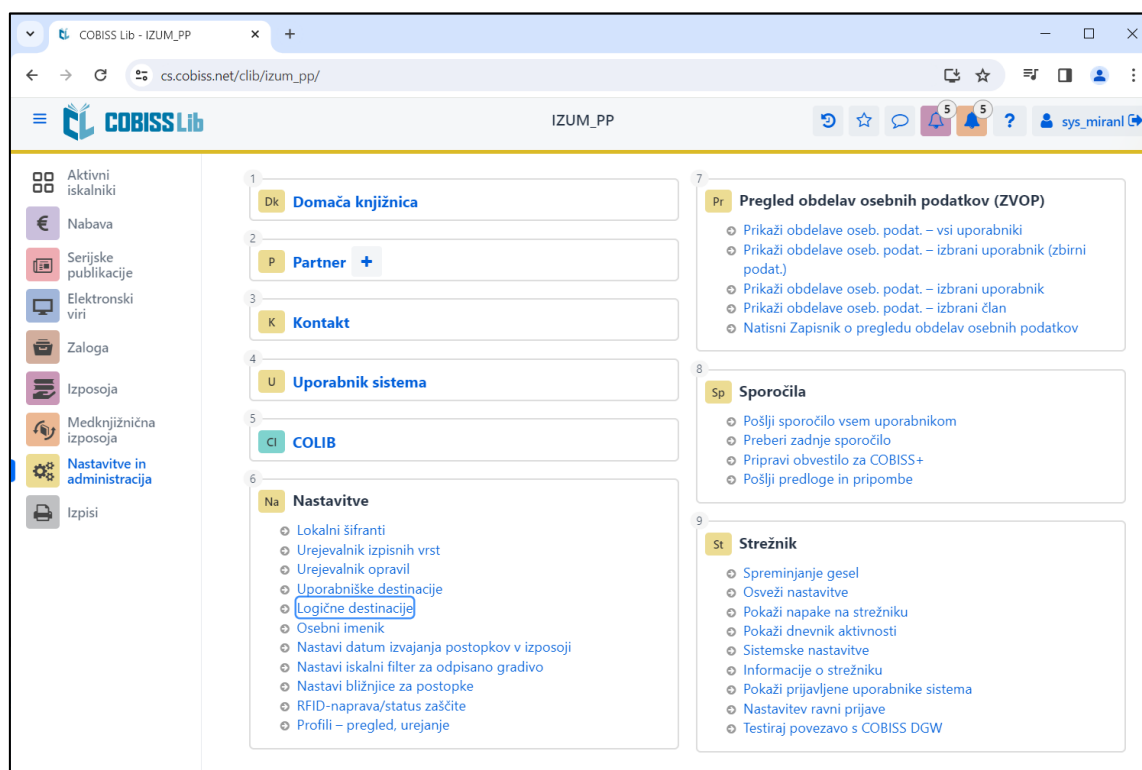
Za uporabo tiskalnikov v COBISS Lib mora biti predhodno nameščena aplikacija COBISS IO. https://www.cobiss.si/priporocena-oprema/doc/Namescanje_COBISS_IO.pdf

Uspešnost namestitve lahko v COBISS Lib preverimo z metodo **Nastavitve in administracija / Strežnik / Povezava s COBISS IO**. Sporočilo *COBISS IO je povezan!* nakazuje, da je bila namestitve uspešna in da se lahko nadaljuje z dodajanjem tiskalnikov v logične destinacije (Slika 25).



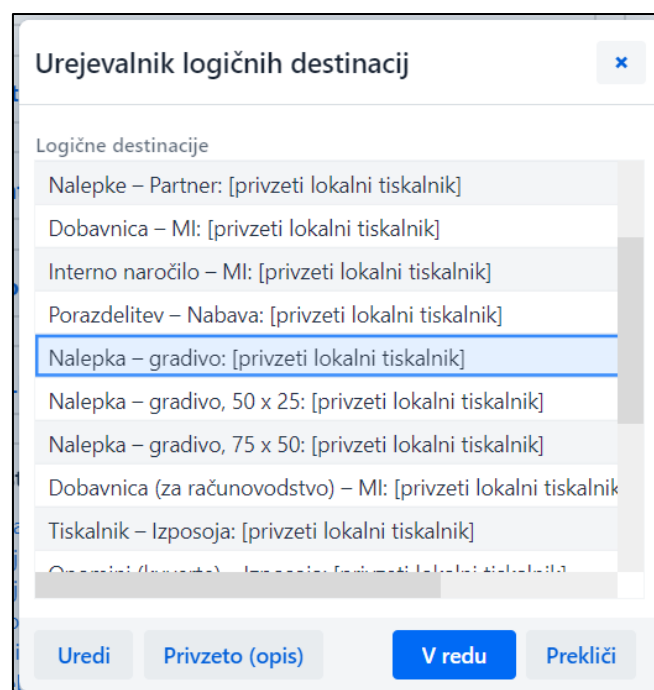
Slika 25: Uporabniški vmesnik COBISS Lib in testiranje povezave

V COBISS Lib izberemo **Nastavitve in administracija / Nastavitve / Logične destinacije** (Slika 26).



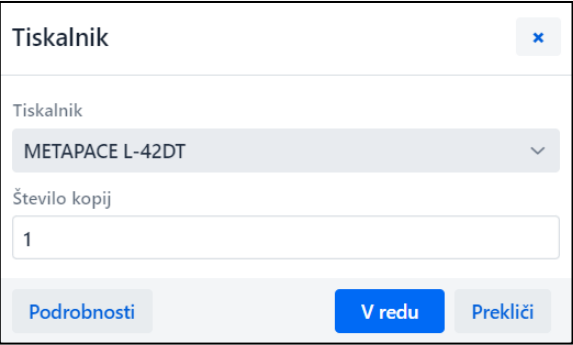
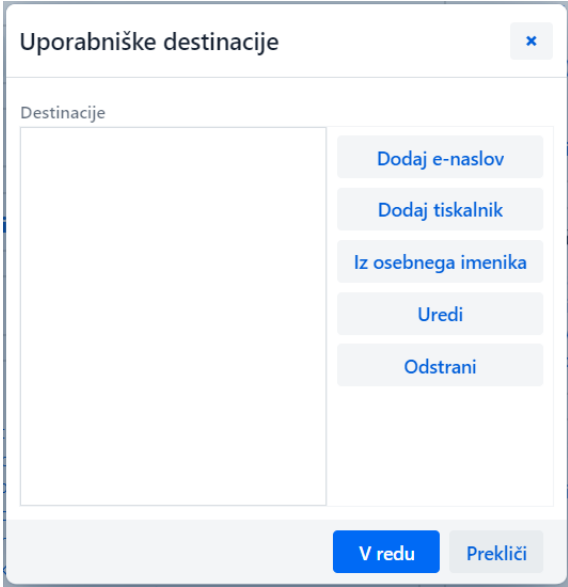
Slika 26: Uporabniški vmesnik COBISS Lib

Odpre se okno **Urejevalnik logičnih destinacij**, v katerem izberemo možnost *Nalepka – gradivo*: [privzeti lokalni tiskalnik] in kliknemo **Uredi** (Slika 27).



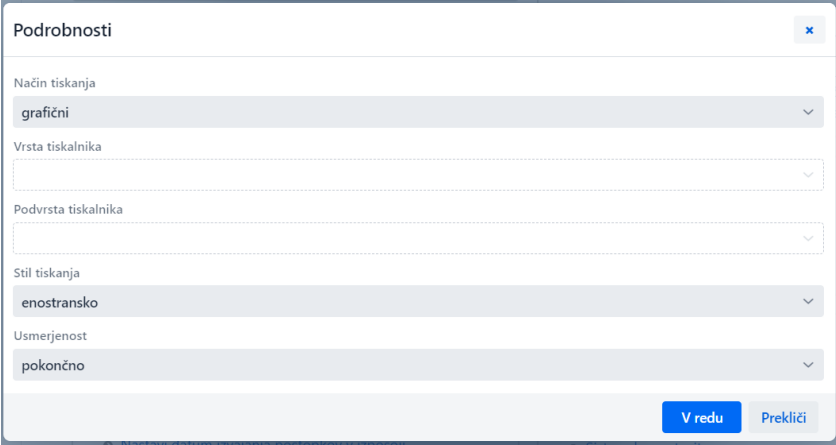
Slika 27: Urejevalnik logičnih destinacij

Odpre se okno **Uporabniške destinacije**, kjer kliknemo gumb **Dodaj tiskalnik**. V novem oknu iz spustnega seznama izberemo tiskalnik *METAPACE L-42DT*, s katerim nameravamo tiskati nalepke za gradivo (Slika 28).



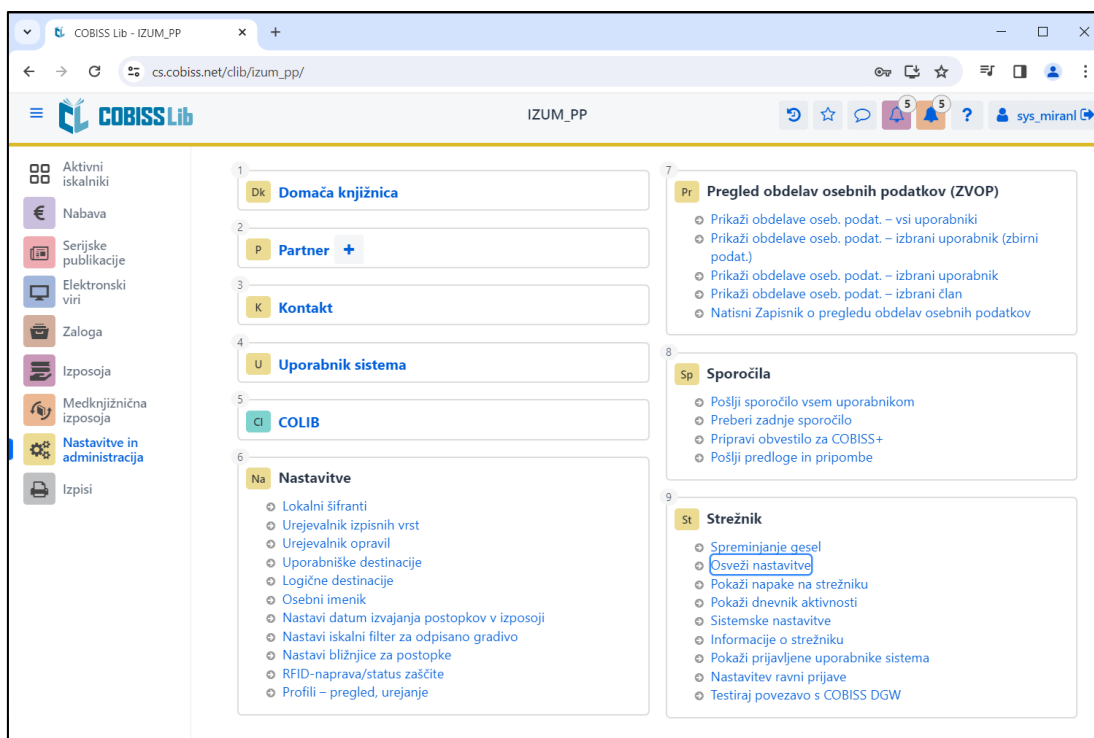
Slika 28: Nastavitev logičnih destinacij

Ko izberemo tiskalnik, kliknemo še gumb **Podrobnosti**, da preverimo, ali so podrobne nastavitve za ta tip tiskalnika pravilne (Slika 29).



Slika 29: Podrobne nastavitve

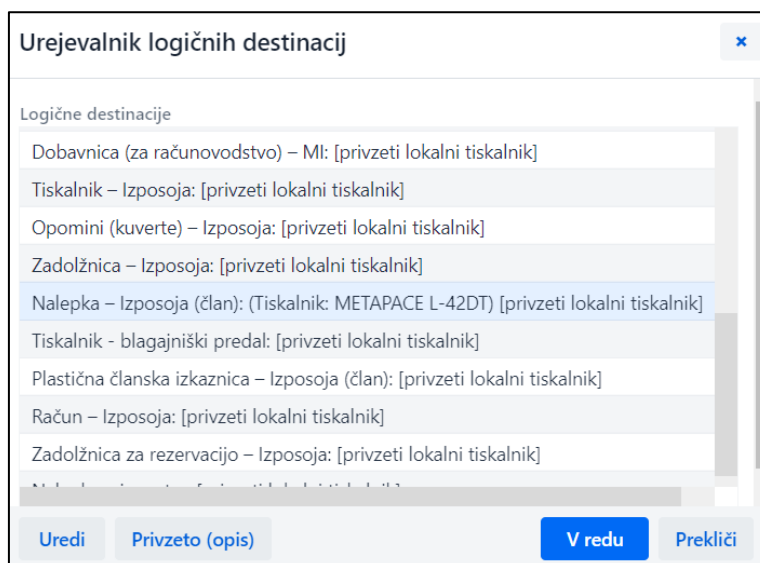
Ko določimo vse nastavitve, vsako izbiro potrdimo s klikom na gumb **V redu**. Na koncu v meniju **Sistem** izberemo **Osveži nastavitve** (Slika 30). Če ta možnost ni na voljo, osvežimo na novo nastavljene nastavitve, tako da se odjavimo in ponovno prijavimo v programsko opremo COBISS Lib.



Slika 30: Osvežitev nastavitvev v uporabniškem vmesniku COBISS Lib

Zdaj lahko začnemo tiskati nalepke za gradivo.

Če želimo z istim tiskalnikom tiskati tudi nalepke za člane, je postopek identičen, kot je opisano v predhodnih korakih, s to razliko, da nastavimo logično destinacijo *Nalepka – Izposoja (član)* (Slika 31).



Slika 31: Urejevalnik logičnih destinacij za članske nalepke

